

پرسش ۵۴۹: احکام قرض و مطالبه آن

السؤال / ۵۴۹: السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

بعد التحية والسلام إنني خادمة الحسين (ع) أم علي من طرف السيد التقي. سيدي الفاضل، هنالك طلب قديم أحب استدل وأستشعر من خلالكم عليه أطل الله في عمركم:

پرسش ۵۴۹: السلام عليكم ورحمة الله و بركاته.

پس از تحیت و سلام، من امّ علی خادم حسین (ع) از طرف سید تقی هستم. سرور ارجمندم، خواسته‌ای قدیمی دارم که مایلیم استدلال و حکم شرعی آن را از شما دریافت کنم. خداوند عمر شما را طولانی فرماید!

والذي يطلب مبلغ من المال صديق له ويوجد شهود على هذا الطلب، الرجل مات الذي نطلبه، والذي أيضاً مات هل يحق لنا المطالبة بهذا المبلغ من خلال أولاده، للعلم والذي شكل ذمة الرجل أمام ولده عندما طالب بحقه ورفضوا والمبلغ كبير. سيدي الفاضل، من حقنا المطالبة بالمبلغ؟ للعلم يوجد شهود.

پدر من مقدرای پول از یکی از دوستانش طلب دارد و بر این قضیه شاهدانی هم موجود است. مردی که از او طلب داشتیم فوت کرد و پدر من نیز فوت کرده است. آیا ما این حق را داریم که مبلغ مزبور را از اولاد آن فرد مطالبه کنیم؟ با توجه به این که پدرم وقتی حقی را طلب نمود و آن‌ها نپذیرفتند، مرد را جلوی پسرانش مشغول الذمه کرد [وی را حلالیت نداد] درضمن این مبلغ، پول زیادی است. سرور فاضل من! آیا ما این حق را داریم که مبلغ را مطالبه کنیم؟ متذکر می‌شوم شاهدانی هم وجود دارد.

أرجو الرد أطل الله في عمركم مع خالص تحياتي.

المرسلة: أشواق العبيدي - العراق

لطفاً پاسخ دهید، خداوند عمر شما را طولانی گرداند! با تقدیم صمیمانه‌ترین احترامات من.

فرستنده: اشواق العبيدی - عراق

الجواب: بسم الله الرحمن الرحيم

والحمد لله رب العالمين، وصلى الله على محمد وآل محمد الأئمة والمهدين وسلم تسليماً.

پاسخ: بسم الله الرحمن الرحيم

والحمد لله رب العالمين، و صلى الله على محمد و آل محمد الائمة و المهديين و سلم تسليماً.

إذا كان الشخص الذي مات وهو مدين لوالدكم قد ترك مالاً أو ملكاً يسع الدين أو بعضه فلا بد أن يسد دينه وتبرأ ذمته من قبل ورثته، وأنتم لكم حق مطالبته بالمال؛ لأنكم ورثة هذا الحق بعد وفاة والدكم.

اگر شخصی که فوت کرده و به پدر شما بدهکار بوده است، مال یا ملکی از خود بر جای گذاشته باشد که بتواند بدهی یا قسمتی از آن را پوشش دهد، باید از طریق وارثان او دینش پرداخت شود و ذمه‌اش بری گردد. شما نیز این حق را دارید که مال را از آنها مطالبه کنید زیرا شما پس از وفات پدرتان، وارثان این حق هستید.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

أحمد الحسن - رجب الأصعب / ١٤٣١ هـ

و السلام عليكم و رحمة الله و بركاته.

احمد الحسن - رجب لأصعب / ١٤٣١ هـ.ق.

